

# Luigi Silvano

## Curriculum dell'attività scientifica e didattica ed elenco delle pubblicazioni

### I.1 TITOLI DI STUDIO

- 1993 **Maturità classica**, Liceo ginnasio statale "C. Balbo", Casale Monferrato (AL).
- 1999 **Laurea in Lettere** (indirizzo classico), Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Torino. Votazione: 110/110 con lode.
- 2005 **Dottorato di ricerca in Filologia e letteratura greca, latina e bizantina**, Università degli Studi di Torino.

### I.2 ABILITAZIONI ALLA DOCENZA UNIVERSITARIA

- 3.8.2018 Idoneità per la seconda fascia della docenza universitaria nella procedura di Abilitazione Scientifica Nazionale per il settore concorsuale 10/D2, Lingua e letteratura greca (BANDO D.D. 1532/2016).
- 19.9.2018 Idoneità per la seconda fascia della docenza universitaria nella procedura di Abilitazione Scientifica Nazionale per il settore concorsuale 10/D4, Filologia classica e tardoantica (BANDO D.D. 1532/2016).
- 5.11.2020 Idoneità per la prima fascia della docenza universitaria nella procedura di Abilitazione Scientifica Nazionale per il settore concorsuale **10/D4, Filologia classica e tardoantica** (BANDO D.D. 2175/2018).
- 4.5.2021 Idoneità per la prima fascia della docenza universitaria nella procedura di Abilitazione Scientifica Nazionale per il settore concorsuale **10/E1, Filologie e letterature medio-latina e romanze** (BANDO D.D. 2175/2018).
- 27.5.2021 Idoneità per la prima fascia della docenza universitaria nella procedura di Abilitazione Scientifica Nazionale per il settore concorsuale **10/D2, Lingua e letteratura greca** (BANDO D.D. 2175/2018).

### II.1 PRINCIPALI INCARICHI NELLE UNIVERSITÀ ITALIANE

- 2007-2011 **Cultore della materia** in Civiltà bizantina (SSD L-FIL-LET-07) presso il Dipartimento di Filologia, linguistica e tradizione classica "A. Rostagni" dell'Università degli Studi di Torino.
- 2007-2011 **Assegnista di ricerca** (1.10.2007-30.9.2011) in Civiltà bizantina (SSD L-FIL-LET-07) presso il Dipartimento di Filologia, linguistica e tradizione classica "A. Rostagni" dell'Università degli Studi di Torino.
- 1.12.2011  
-30.11.2019 **Ricercatore universitario** (SSD L-FIL-LET-07, Civiltà bizantina; confermato dal 1.12.2014), presso il Dipartimento di Scienze dell'Antichità dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", quindi, a seguito di trasferimento, dal 1.11.2015 presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Torino.
- 1.12.2019- **Professore associato** (SSD FICP-01/A - Filologia greca e latina [ex L-FIL-LET/05 - Filologia classica]) presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Torino.

### II.2 INCARICHI IN UNIVERSITÀ E ISTITUTI DI RICERCA ALL'ESTERO

- 1.9.2005 - 28.2.2006 **Visiting scholar**, Dipartimento di Filologia classica, **Aarhus Universitet**.
- 1.1.2009 - 31.10.2010 **Assistente volontario part-time** ("vrijwillig medewerker", 20%), presso la cattedra di lingua e letteratura latina, Faculteit Letteren, **Katholieke Universiteit Leuven**.
- 1.1.2009 - 30.6.2009 **A. Nurus Fellow**, Seminarium Philologiae Humanisticae, **Katholieke Universiteit Leuven**.
- 1.1.2011 - 30.11.2011 **Borsista post-dottorato**, Institut für Byzanzforschung (in seguito: Institut für Mittelalterforschung, Abteilung Byzanzforschung), **Österreichische Akademie der Wissenschaften (Vienna)**.
- 1.4.2014 - 31.5.2014 **Chercheur invité**, Équipe d'accueil «Savoirs et pratiques du Moyen Âge au XIXe siècle» (SAPRAT), **École pratique des Hautes Études (EPHE, Paris)**, Section des Sciences Historiques et Philologiques.
- 23.3.2015 - 24.4.2015 **Visiting scholar**, Institut für griechische und lateinische Philologie, **Freie Universität Berlin**.
- 2016 - oggi **Membre associé**, **Équipe d'accueil SAPRAT** (vd. *supra*) <http://sapat.ephe.sorbonne.fr/membres-associes/luigi-silvano-550.htm>
- 1.11.2016 - 31.1.2017 **Fellow**, **Ludwig Boltzmann Institut für Neulateinische Studien, Innsbruck**.
- 1.1.2019 - 28.2.2019 **Gastwissenschaftler**, Institut für Griechische und Lateinische Philologie, **Universität Hamburg**.
- 17-20.5.2022 **Professeur invité**, UFR de Grec, **Sorbonne Université** (Erasmus Teaching Mobility, ciclo di lezioni "Philologie et histoire des textes grecs", 8 ore).

### III. DOCENZA UNIVERSITARIA

#### III.1 DIDATTICA PER CORSI DI LAUREA TRIENNALE E MAGISTRALE E PER CORSI DI SPECIALIZZAZIONE POST-LAUREAM

– Presso la **SIS Piemonte – Università degli Studi di Torino** (2003-2009)

- a.a. 2003/2004, 2004/2005, 2005/2006, 2006/2007 : esercitazioni (50 ore per anno accademico) a supporto del laboratorio "Lessico e materiali della storia" e dell'insegnamento di Storia (antica e medievale);
- a.a. 2004/2005 : esercitazioni (50 ore) di latino e greco;
- a.a. 2005/2006 : esercitazioni (40 ore) di latino e greco;
- a.a. 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009 : esercitazioni (40 ore per anno accademico) di latino;
- a.a. 2006/2007 : titolare dell'insegnamento "Problemi metodi e didattica della storia antica e medievale" (25 ore) (corsi abilitanti ex l. 143 D.M. 85, 18/11/2005);
- a.a. 2006/2007 : tutorato per la formazione a distanza di storia antica e medievale (10 ore).
- a.a. 2007/2008 : titolare del laboratorio "Lessico e materiali della storia" (35 ore, storia antica e medievale).

– Presso l'**Università degli Studi di Torino** (2004-2011)

- a.a. 2004/2005, 2005/2006, 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009, 2009/2010, 2010/2011 : docente dei "Laboratori di scrittura in lingua italiana" (poi "Laboratori di scrittura accademica"; 60 ore per ciascun anno accademico), Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di laurea in Scienze della Comunicazione (2004-2007), in seguito per tutti i corsi di laurea della Facoltà.

– Presso l'**Università degli Studi di Roma "La Sapienza"**, Facoltà di Filosofia, Lettere, Scienze Umanistiche e Studi Orientali (FiLeSUSO), poi Facoltà di Lettere e Filosofia (2011-2015)

- a.a. 2011/2012 : seminari e lezioni di didattica integrativa per i corsi di Civiltà bizantina (SSD L-FIL-LET/07, 24 ore). Esercitazioni di traduzione dal greco per studenti del Corso di laurea triennale in Lettere classiche (SSD L-FIL-LET/02, 6 ore).
- a.a. 2012/2013 : titolare degli insegnamenti di "Storia bizantina I A" (SSD L-FIL-LET/07, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea triennale in Storia culture e religioni. Dall'antichità all'età contemporanea – L 42) e "Storia bizantina I A" / "Testi del medioevo greco" (SSD L-FIL-LET/07, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Scienze storiche. Medioevo, età moderna, età contemporanea – LM 84).
- a.a. 2013/2014 : titolare degli insegnamenti di "Civiltà bizantina"/"Introduzione alla civiltà bizantina" (SSD L-FIL-LET/07, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea triennale in Storia, antropologia e religioni – L 42) e "Storia bizantina I A" (SSD L-FIL-LET/07, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Scienze storiche. Medioevo, età moderna, età contemporanea – LM 84).
- a.a. 2014/2015 : titolare degli insegnamenti di "Civiltà bizantina"/"Introduzione alla civiltà bizantina" (SSD L-FIL-LET/07, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea triennale in Storia, antropologia e religioni – L 42) e "Storia bizantina I A" (SSD L-FIL-LET/07, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Scienze storiche. Medioevo, età moderna, età contemporanea – LM 84).
- a.a. 2014/2015 : titolare di un modulo di Storia della lingua greca (SSD L-FIL-LET/02, 3 CFU, "Dal greco antico al greco moderno") per i corsi del TFA in Lingua e letteratura neogreca (classe di concorso AE46).
- a.a. 2015/2016 : titolare degli insegnamenti di "Storia bizantina I A" (SSD L-FIL-LET/07, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea triennale in Storia, antropologia e religioni – L 42) e "Storia bizantina I A" (SSD L-FIL-LET/07, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Scienze storiche. Medioevo, età moderna, età contemporanea – LM 84).
- a.a. 2013/2014–2015/2016 : relatore di una tesi di laurea triennale in Storia bizantina (CdL in Storia, antropologia e religioni) e relatore/correlatore di 2 tesi di laurea magistrali in Storia bizantina (CdLM in Scienze storiche. Medioevo, età moderna, età contemporanea).

– Presso l'**Università degli Studi di Torino** (2016-):

### **1. didattica curricolare:**

- a.a. 2016/2017 : titolare degli insegnamenti di "Antropologia del mondo bizantino" (SSD L-FIL-LET/07, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea triennale in Lettere / Classe L-10) e di "Filologia umanistica greca e latina" (SSD L-FIL-LET/08, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15). Docente di un modulo (6 ore, 1 CFU) dell'insegnamento di "Lingua greca - laboratorio 1" (SSD L-FIL-LET/02, Corso di laurea triennale in Lettere / Classe L-10).
- a.a. 2017/2018 : titolare degli insegnamenti di "Antropologia del mondo bizantino" (SSD L-FIL-LET/07, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea triennale in Lettere / Classe L-10), "Filologia tardoantica" (SSD L-FIL-LET/05, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15) e "Filologia umanistica greca e latina" (SSD L-FIL-LET/08, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15).
- a.a. 2018/2019 : titolare degli insegnamenti di "Propedeutica alla filologia greca"

(SSD L-FIL-LET/05, 36 ore, 6 CFU, Corso di Laurea triennale in Lettere / Classe L-10) e "Filologia umanistica greca e latina" (SSD L-FIL-LET/08, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15).

- a.a. 2019/2020 : titolare degli insegnamenti di "Filologia classica" (SSD L-FIL-LET/05, 36 ore, 6 CFU, Corso di Laurea triennale in Lettere / Classe L-10) e "Filologia tardoantica" (SSD L-FIL-LET/05, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15).

- a.a. 2020/2021 : titolare degli insegnamenti di "Filologia classica" (SSD L-FIL-LET/05, 36 ore, 6 CFU, Corso di Laurea triennale in Lettere / Classe L-10); "Propedeutica alla filologia latina" (SSD L-FIL-LET/05, 36 ore, 6 CFU, Corso di Laurea triennale in Lettere / Classe L-10); "Filologia classica B" (SSD L-FIL-LET/05, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15); "Filologia umanistica greca e latina" (SSD L-FIL-LET/08, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15); "Tradizione medievale dei testi greci" (SSD L-FIL-LET/07, affidamento di 30 ore, 5 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15).

- a.a. 2021/2022 : titolare degli insegnamenti di "Filologia classica" (SSD L-FIL-LET/05, 36 ore, 6 CFU, Corso di Laurea triennale in Lettere / Classe L-10); "Propedeutica alla filologia latina" (SSD L-FIL-LET/05, 36 ore, 6 CFU, Corso di Laurea triennale in Lettere / Classe L-10); "Filologia umanistica greca e latina" (SSD L-FIL-LET/08, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15); "Filologia classica B" (SSD L-FIL-LET/05, 6 ore, 1 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15).

- a.a. 2022/2023 : titolare degli insegnamenti di "Filologia classica" (SSD L-FIL-LET/05, 36 ore, 6 CFU, Corso di Laurea triennale in Lettere / Classe L-10); "Filologia umanistica greca e latina" (SSD L-FIL-LET/08, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15); "Filologia classica B" (SSD L-FIL-LET/05, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15); esercitazioni di "Propedeutica alla filologia latina" (SSD L-FIL-LET/05, 6 ore, 0 CFU, Corso di Laurea triennale in Lettere / Classe L-10).

- a.a. 2023/2024 : titolare degli insegnamenti di "Filologia classica" (SSD L-FIL-LET/05, 36 ore, 6 CFU, Corso di Laurea triennale in Lettere / Classe L-10); "Filologia umanistica greca e latina" (SSD L-FIL-LET/08, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15); "Filologia classica" (SSD L-FIL-LET/05, 36 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15); "Filologia bizantina" (SSD L-FIL-LET/07, 12 ore, 2 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15); "Attività laboratoriali per lo studio delle lettere classiche" (12 ore, 2 CFU, Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità / Classe LM-15); "Civiltà classica" (SSD L-FIL-LET/05, 18 ore, 3 CFU, Corso di laurea triennale in Beni culturali / Classe L-1); esercitazioni di "Propedeutica alla filologia classica" (SSD L-FIL-LET/05, 6 ore, 0 CFU, Corso di Laurea triennale in Lettere / Classe L-10).

### **III.2. relazione - correlazione di tesi di laurea di primo e secondo livello:**

- a.a. 2015/2016–2022/2023 : relatore di 20 e correlatore di 13 tesi di laurea triennali (CdL Lettere); relatore di 23 e correlatore di 9 tesi di laurea magistrali (CdLM Filologia, letterature e storia dell'antichità) in Civiltà/Filologia bizantina, Filologia classica, Filologia umanistica, Letteratura latina, Letteratura greca.

– Presso l'**Università degli Studi di Sassari**:

### didattica curriculare:

- a.a. 2021/2022 : titolare dell'insegnamento "Letteratura latina medievale e umanistica" (SSD L-FIL-LET/08, 30 ore, 6 CFU, Corso di laurea magistrale in Scienze storiche e filosofiche, Classe LM-78/LM-84).

### III.2 DIDATTICA PER I CORSI DI DOTTORATO DI RICERCA

- 2013 - oggi **Componente del Collegio dei docenti del Dottorato di ricerca in Filologia e Storia del mondo antico** (indirizzo di Filologia greca e latina) del Dipartimento di Scienze dell'Antichità dell'**Università degli Studi di Roma "La Sapienza"**. Partecipa regolarmente all'attività didattica del Dottorato, tenendo lezioni curricolari e seminariali.

Tesi seguite come tutor: Anne Morvan, *Étude d'une figure scénique paradoxale dans la tragédie grecque (Ve s. av. J.-C.) et ses traductions et réécritures à la Renaissance (XVIe s.)*, (cotutela con Nantes Université), 2021-2023.

Attualmente tutor di due dottorandi (cicli XXVI e XXVII).

### III.3 DIDATTICA – ALTRO

- 2017-2022 : Membro dello staff docente della Summer school «Cipro: un'isola nel tempo. Orizzonti culturali greci dalla preistoria alla modernità», organizzata dalla Phivos Stavrides Foundation, Larnaca nell'ambito di un accordo di cooperazione con l'Università degli Studi di Torino.
- 2019 e 2022: Membro dello staff docente Lafayette College Summer Program in Florence.

### IV. SERVIZIO DI SUPPORTO ALLA RICERCA E ALLA DIDATTICA

– Presso l'**Università degli Studi di Roma "La Sapienza"** (2011-2015)

- a.a. 2012/2013, 2013/2014, 2014/2015 : tutorato per gli studenti del CdL in Lettere classiche; orientamento matricole per il CdL/CdLM in Lettere classiche (a.a. 2012/2013, 2013/2014) e per il CdL in Storia, Antropologia, Religioni (a.a. 2014/2015).
- Dal 2014 a maggio 2015 referente UGOV per il Dipartimento di Scienze dell'Antichità.
- 21-29 settembre 2020: componente di commissione giudicatrice per l'ammissione al Corso di Dottorato in Filologia e storia del mondo antico.
- Gennaio 2021-dicembre 2023: referente di un progetto di tesi in cotutela con l'Università di Nantes.

– Presso l'**Università degli Studi di Torino** (2015-)

- dal 2017 a oggi : referente ("Coordinator") per il Dipartimento di Studi Umanistici di Accordi di mobilità Erasmus+ (Inter-Institutional agreements, 2017-2021) con le Università di Cipro, Patraso, Cadice, Cluj-Napoca.
- promotore e tutor dei Tirocini curricolari attivati dalla Scuola di Scienze Umanistiche presso Universität Innsbruck, Institut für Sprachen und Literaturen (2017-); Katholieke Universiteit Leuven (redazioni delle riviste «Byzantion» e «Humanistica Lovaniensia», a.a. 2018/2019); c) Université de Liège, Département des sciences de l'antiquité – CEDOPAL (2019-).
- dal 18.12.2019 al 30.09.2021: tutor del Corso di Laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità.
- 2021 : referente della proposta di visiting professorship per l'insegnamento "Advanced course in classical philology: «The Greek Renaissance: Causes,

Developments, and Impact»" (30 ore, CdLM Filologia, Letterature e Storia dell'antichità, SSD L-FIL-LET/05, finanziata nell'ambito del Visiting Professor Program 2021-2022 [VP41DIPSTUDIUM]).

## **V. INCARICHI ISTITUZIONALI PRESSO L'UNIVERSITÀ DI TORINO**

- dal 2016 a oggi : membro della Commissione pratiche Erasmus per il Corso di Laurea in Lettere e delegato alla firma dei Learning Agreement; dal 18.12.2019 a oggi: Responsabile Didattico per la Mobilità Internazionale del Corso di Studio in Lettere.
- dal 2017 a oggi : membro della Commissione Biblioteca di Filologia, Linguistica e Tradizione classica, Dipartimento di Studi Umanistici.
- dal 1.10.2018 al 30.11.2019 : membro della Commissione Ricerca del Dipartimento di Studi Umanistici come rappresentante dei ricercatori della Sezione di Antichistica.
- dal 2018 (ottobre) a oggi : membro della Commissione di ammissione al Corso di laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità.
- dal 1.11.2020 al 30.9.2021: Vicepresidente del Corso di Laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità.
- dal 1.10.2021 al 17.4.2023 : Presidente del Corso di Laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità.
- dal 1.10.2021 al 17.4.2023 : Componente della Commissione Monitoraggio e Riesame del Corso di Laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità.
- dal 1.10.2021 al 17.4.2023 : Componente della Commissione referente dell'assicurazione della qualità del Corso di Laurea magistrale in Filologia, Letterature e Storia dell'antichità.
- dal 1.10.2021 al 17.4.2023 : Componente della Commissione Organico del Dipartimento di Studi Umanistici.
- dal 1.10.2021 al 17.4.2023 : Componente della Commissione Didattica del Dipartimento di Studi Umanistici.
- dal 1.12.2021 a oggi : Rappresentante del Dipartimento di Studi Umanistici presso il Consiglio della Scuola di Scienze Umanistiche.

## **VI.1 PARTECIPAZIONE A COMMISSIONI GIUDICATRICI PER IL CONFERIMENTO DEL TITOLO DI DOTTORE DI RICERCA**

- 22/3/2013 : Università degli Studi di Torino, Dottorato di ricerca in Culture Classiche e Moderne, indirizzo Filologia e Letteratura greca, latina e bizantina, ciclo XXV.
- 2/9/2020 : Università degli Studi di Torino, Dottorato di ricerca in Lettere, Università degli Studi di Torino, ciclo XXXI.
- 29/4/2021 : Università degli Studi di Padova, Dottorato di ricerca in Scienze Linguistiche, Filologiche e Letterarie, curriculum comune, ciclo XXXIII (discussione telematica).
- 22/12/2021 : Università degli Studi di Catania, Dottorato di ricerca in Scienze per il Patrimonio e la Produzione Culturale, ciclo XXXIV (discussione telematica).
- 15/6/2022 : Università degli Studi di Trento, Dottorato di ricerca in Le Forme del Testo – curriculum Testi greci e latini, ciclo XXXIV.
- 6/10/2022 : Università degli Studi di Torino, Dottorato di ricerca in Lettere, Università degli Studi di Torino, ciclo XXXIV.
- 24/4/2023 : Universidad de Valladolid, Doctorado en Textos de la Antigüedad Clásica y su Pervivencia.

- 14/6/2023 : University of St Andrews, School of Classics, PhD Program.
- 2/10/2023 : Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología, Doctorado en Estudios del Mundo Antiguo.
- 1/12/2023 : Università degli Studi di Firenze, Dottorato di ricerca in Filologia, Letteratura italiana, Linguistica, ciclo XXXV.
- 8/12/2023 : Nantes Université, Ecole doctorale n° 643, Arts, Lettres, Langues, spécialité langues et littérature anciennes (in cotutela con Sapienza Università di Roma).

## **VI.2 PARTECIPAZIONE A COMMISSIONI PER IL CONFERIMENTO DI ASSEGNI DI RICERCA**

- Bando assegni di ricerca - Tornata III 2019, Dipartimento di Studi Umanistici, Università degli Studi di Torino.

## **VII. ALTRE ESPERIENZE FORMATIVE E LAVORATIVE**

- 2000 : Servizio civile (10 mesi, Torino).
- 2005-2006 : corso di formazione "English for Academics", Aarhus Universitet.
- 2020 : corso di formazione "An Introduction to teaching EMI (English as Medium of Instruction) Online" (British Council, Milano; a distanza).

## **VIII. BORSE DI STUDIO, PREMI, FINANZIAMENTI OTTENUTI (ESCLUSE BORSE PER PARTECIPAZIONE A CONVEGNI, SEMINARI E SIMILI)**

- 2000 Risulta vincitore con borsa di studio dei concorsi per l'ammissione al Dottorato di ricerca in Antropologia del mondo antico dell'Università degli Studi di Siena e al Dottorato in Filologia greca, latina e bizantina dell'Università degli Studi di Torino. Opta per il secondo.
- 2005 Borsa di studio offerta dal Governo del Regno di Danimarca per svolgere ricerche presso il Dipartimento di Filologia Classica della Aarhus Universitet (a.a. 2005/2006, semestre invernale).
- 2007 Assegnatario di un finanziamento erogato dal CNR nell'ambito del programma "Promozione della ricerca 2005-Progetto giovani".
- 2009 Borsa di studio "A. Nurus", Seminarium Philologiae Humanisticae, Katholieke Universiteit Leuven (Belgio).
- 2011 Borsa di studio post-dottorato elargita dal programma POSDRU 89/1.5/S/61104, finanziato dal Fondo sociale europeo in collaborazione con l'Accademia delle Scienze di Romania, per una ricerca da svolgersi presso l'Institut für Byzanzforschung, Österreichische Akademie der Wissenschaften (Vienna, Austria).
- 2011 Andrew W. Mellon Fellowship, Villa I Tatti, The Harvard University Center for Italian Renaissance Studies (Firenze).
- 2014 Lila Wallace – Reader's Digest Endowment Fund (Villa I Tatti, Firenze): fondi per due conferenze da tenersi a Parigi tra marzo e aprile 2014.
- 2015 Borsa di studio del DAAD (Programme "Research Stays for University Academics and Scientists") per un soggiorno presso l'Institut für Griechische und Lateinische Philologie della Freie Universität Berlin da svolgersi tra marzo e aprile 2015.
- 2015 Borsa di studio ("one-month research award") offerta dalla Dumbarton Oaks Research Library and Collection (Harvard University), Washington D.C. (per un soggiorno da svolgersi nel maggio 2016).

- 2015 Assegnatario di un finanziamento per “Progetti di Ricerca finanziati dall’Università degli Studi di Torino (ex 60%)” (“quota B”, su base competitiva).
- 2016 Fellowship del Ludwig Boltzmann Institut für Neulateinische Studien, Innsbruck (borsa di studio per un soggiorno di tre mesi).
- 2017 Assegnatario di un finanziamento individuale FFABR (Fondo di Finanziamento delle Attività Base di Ricerca), ANVUR-MIUR.
- 2018 Borsa di studio del DAAD (Programme "Research Stays for University Academics and Scientists") per un soggiorno di due mesi presso l’Institut für Griechische und Lateinische Philologie della Universität Hamburg (da svolgersi tra gennaio e febbraio 2019).

#### **IX.1 RELAZIONI PRESENTATE A CONVEGNI, GIORNATE DI STUDIO ECC.**

1. Learning the Greek Language at School by Reading Homer in the Late Fifteenth Century: New Evidence from an Unedited Latin Translation of Iliad I-II with Marginal Notes (MS. Firenze, Biblioteca Nazionale Centrale, Magl. VII, 974), Primer Congreso Internacional de Estudios Clásicos en México "Cultura Clásica y su tradición. Balance y perspectivas actuales", Ciudad de México, 5-9/9/2005.
2. On the Authorship of the «Logos peri pisteos» Attributed to Maximus Planudes in MS. Vindobonensis Theologicus Graecus 245, 21st International Congress of Byzantine Studies, London, 21-26/8/2006.
3. Romanos the Melodist’s Account of the “Nika” Riot and Justinians’ Propaganda, 38th Conference of the Israel Society for the Promotion of Classical Studies, Ben Gurion University of the Negev, 20-21/5/2009.
4. Romanos the Melodist, the ‘Nika’ Riot and Justinian’s Propaganda, International Medieval Congress, University of Leeds, 13-16/7/2009.
5. Some Remarks on Angelo Poliziano’s Translation of the *Problemata physica* by Pseudo-Alexander of Aphrodisia, The Fifty-Sixth Annual Meeting of the Renaissance Society of America, Venezia, 8-12/4/2010.
6. Homer in the Classroom: Observations on Some Florentine Manuscripts Related to the Teaching of the Homeric Poems, The Fifty-Seventh Annual Meeting of the Renaissance Society of America, Montreal, 24-26/3/2011.
7. Un récit anonyme sur l’origine du schisme entre Rome et Byzance et sa fortune (XIIIe-XVIe siècles), Rencontre internationale «Réduire le schisme ? Ecclésiologies et politiques de l’Union entre Orient et Occident (XIIIe-XVIIIe siècles)», Paris, Faculté de théologie protestante, 17-18/6/2011 (Centre d’Histoire et Civilisation de Byzance, Collège de France / Institut d’Histoire de la Pensée Classique, ENS Lyon).
8. Notes on the manuscript tradition of Maximus Planudes’ «Syllogismi de processione Spiritus Sancti contra Latinos», 22nd International Congress of Byzantine Studies, Sofia, 22-27/8/2011.
9. Poliziano’s Courses on the Greek Authors: An Assessment, The Fifty-Eight Annual Meeting of the Renaissance Society of America, Washington D.C., 22-24/3/2012.
10. L’inferno bizantino: appunti su alcuni racconti agiografici e devozionali, Convegno «Sulle Rive dell’Acheronte. Costruzione e Percezione della Sfera del Post Mortem nel Mediterraneo Antico», Museo delle Religioni “Raffaello Pettazoni”, Velletri, 12-16/6/2012.
11. Dotti bizantini e insegnamento del greco in Italia al tempo di Stiso, Giornata di studio «Sergio Stiso: il maestro e la sua scuola», Zollino, 23/6/2012.
12. Quelle médecine dans les *Problemata* du Pseudo-Alexandre d’Aphrodise?, Journées d’étude «La médecine rationnelle et les autres médecines 'parallèles' : le choix des patients», Maison de la Recherche, Paris, 24-25/9/2012.
13. Four medieval forged orations of Aeschines, Demades and Demosthenes and their Renaissance afterlife, International Conference “Falsifications and Authority in Antiquity, the Middle Ages and the Renaissance”, Leuven, 6-7/12/2012.

14. On the literary genre of professions of faith in Byzantium (XIII-XIVth centuries)", Rencontre internationale «L'Union à l'épreuve du formulaire. Professions de foi entre Églises d'Orient et d'Occident (XIIIe-XVIIIe s.)» (Centre d'Histoire et Civilisation de Byzance, Collège de France / Institut d'Histoire de la Pensée Classique, ENS Lyon)., Paris, Faculté de théologie protestante, 21-23/2/2013.
15. Schedografia bizantina in Terra d'Otranto: appunti su alcune sillogi di fine XIII sec., Giornata di studio «Circolazione di testi e scambi culturali in Terra d'Otranto tra Tardoantico e Medioevo», Università del Salento, Lecce, 24/5/2013.
16. Betwixt Hell and Heaven. The Strange Case of Philentolos, International Conference «The Place of Hell. Topographies, Structures, Genealogies», King's College, London and The Warburg Institute, London, 31/5-1/6/2013.
17. Donne dannate (e non). Presenze femminili nell'immaginario bizantino dell'aldilà, «Donne d'Oriente». Prima giornata di studi sulla donna nel mondo vicino-orientale e mediterraneo antico, Sapienza Università di Roma, 6/12/2013.
18. Imagining Ancient Greece and Modern Greeks in the Renaissance Classroom, The Sixty-First Annual Meeting of the Renaissance Society of America, Berlin, 26-28/3/2015.
19. Da Roma a Bisanzio: elementi di continuità e discontinuità, Giornate di studio «Il Latino a Bisanzio / Latin in Byzantium, ca. 400-800 AD», Roma, Sapienza Università di Roma - CNR sede centrale, 6-7 maggio 2015.
20. Étudier le grec à la fin du XV<sup>e</sup> siècle : analyse de quelques cahiers d'élèves au Studium de Florence, Journées d'études «Cahiers d'écoliers de la Renaissance bilan, enjeux, perspectives», Centre d'études supérieures de la Renaissance, Tours, 26-27/10/2015.
21. Studying Humanist School Commentaries on the Greek Classics (XV-early XVI c.). A State of the Art. «Greece, Greek and Greeks in the Renaissance, ca. 1400-1700: Definitions and approaches. A cross-disciplinary workshop», Department of Classics and Philosophy, University of Cyprus, 13/12/2015.
22. *In principio lectionis*. Introduire un cours de grec dans les universités de la Renaissance, Colloque international «Le discours académique en Europe, de la scolastique à l'humanisme. Les pratiques de la rhétorique solennelle à l'Université, XIIIe-XVIIe siècle» (Labex EHNE, Centre Roland Mousnier – Université Paris-Sorbonne), Paris, Maison de la recherche, 10-11/3/2017.
23. Traduzioni umanistiche dei *Problemata* dello Pseudo-Alessandro di Afrodisia: primi appunti, «Alessandro di Afrodisia nel Medioevo e nel Rinascimento. Convegno internazionale in ricordo di Paolo Accattino», Torino, Università di Torino, Palazzo del Rettorato, 27-28/10/2017.
24. Bonaventura Vulcanius lettore di Omero: appunti su alcune prosluzioni inedite, Giornata di studi «Homer Between Two Worlds. The Reception of Homer in the Renaissance, from Byzantium to the West», Università di Sassari, Dipartimento di Storia, Scienze dell'uomo e della Formazione, 22/11/2017.
25. La città e le religioni degli altri: luoghi di culto e inclusione sociale a Costantinopoli (IV-XV sec.), Convegno «Cittadinanze», panel «Luoghi di culto come presupposto all'esercizio della libertà religiosa», Università di Torino, Campus Luigi Einaudi, 28/11-1/12/2017.
26. Per abituarti alla fine. Tradizioni apocalittiche tra Bisanzio e l'Occidente, «Apocalisse ieri oggi e domani. Giornata di studio interdisciplinare in memoria di Eugenio Corsini», Università di Torino, 2/10/2018.
27. Paraphraser et moraliser Homère : le cas de Manuel Gabalas, « Colloque « Pratiques de reformulation : l'*Illiade* entre paraphrase, traduction et imitation », Université de Lausanne, 12 octobre 2018.
28. At the Origins of the Byzantine Narratives of the Other World, International Workshop «Storyworlds in Collections. Toward a Theory of the Ancient and Byzantine Tale (2nd – 7th c. CE)», University of Cyprus, Department of Byzantine and Modern Greek Studies, 4-5 December 2020 (online).

29. Il favoloso mondo di Annio da Viterbo e le origini delle città italiche, International ESCL Conference «Narrations of Origins in Worlds Cultures and the Arts», Torino, 14/5/2021 (online).
30. (Keynote lecture) Students notebooks as sources for the history of Renaissance pedagogy: The case of a Florentine manuscript of Aristotle's Ethics, Workshop «How to investigate student notes from the Renaissance (ca. 1300-1600)?», KU Leuven, 21/5/2021 (online).
31. A nun's travel to the otherworld: female figures in the Apocalypse of Anastasia, First International conference on Early Christian Literature, Late Antique and Byzantine Hagiography «Literary connections between the Apocryphal Acts of the Apostles and the Saints' Lives' – Portraits of Holy Wo(men)», Valencia, 1/9/2021.
32. Tenebra, luce... e colore? Appunti sulla dimensione cromatica nelle visioni bizantine dell'aldilà, «Rosso Medioevo». Giornata di studi in ricordo di Francesca Rizzo Nervo, Sapienza Università di Roma, 21/9/2021 (in presenza – e trasmessa via streaming).
33. Réécrire Homère à Byzance: les aventures d'Ulysse selon Manuel Gabalas, Colloque international «Homère, horizon culturel» / International Conference «Homer as a cultural horizon», Université Côte d'Azur, Nice, 21-23 octobre 2021 (in presenza – e trasmessa via streaming).
34. At the Origins of the Byzantine Narratives of the Other World, International Conference «Storyworlds in Collections. Toward a Theory of the Ancient and Byzantine Tale (2nd – 7th c.)», Centre for Medieval Arts and Rituals, University of Cyprus, 26 November 2021 (online presentation).
35. Riscritture bizantine di Omero: le avventure di Ulisse secondo Manuele Gabala, XIX Jornadas de Bizancio – Sociedad Española de Bizantinística, Facultad de Filología, Universidad Complutense, Madrid, 25/1/2022 (online presentation).
36. Between school paraphrase and moral rewriting: Manuel Gabalas' «Wanderings of Odysseus», Διεθνές Συνέδριο «Η Παιδεία στη Βυζαντινή Θεσσαλονίκη», Δήμος Θεσσαλονίκης – Σωματείο «Φίλοι Κέντρου Ιστορίας Θεσσαλονίκης», Κέντρον Ιστορίας Θεσσαλονίκης, Thessalonike, 6/5/2022 (online presentation).
37. Aux origines de la lexicographie grecque humaniste : le *Thesaurus Cornucopiae et Horti Adonidis*, Journée d'étude de l'équipe « Médecine grecque et littérature technique », UMR 8167 Orient & Méditerranée « Scholies et lexiques techniques », Sorbonne Université, Paris, 20 mai 2022.
38. Notes on the Transmission of the Greek Collection of the Miracles of Saint Menas, «International Workshop on the Miracles of Saint Menas», Silesian University, Katowice (Uniwersytet Śląski w Katowicach, Poland), Faculty of Humanities, 28/10/2022 (online presentation).
39. Forged (?) Letters as Models of Style and Ethics. The Latin translations of Plato's Letters in Renaissance Europe (15th-16th c.), Conference «Contesting Authenticity in Literature, 1200-1700», 30-31 March 2023, Senate House, University of London.
40. Some thoughts on editing (or not editing) schedography, International Workshop «Teaching and Learning Greek in Byzantium 1: Schedography», June 2, 2023, Ghent University, Ghent.
41. Il mestiere della guerra: The Poetics of modern Warfare in Ubertino Posculo's *Constantinopolis*, International Conference «The Poetry of Things Past. Transmission of Knowledge in Verse from Antiquity to Early Modern Times», July 14, 2023, Kiel University.

## **IX.2 LEZIONI, SEMINARI E CONFERENZE SU INVITO (ESCLUSE QUELLE TENUTE PRESSO SCUOLE SECONDARIE, UNIVERSITÀ DELLA TERZA ETÀ E SIMILI)**

1. Angelo Poliziano's Notes on *Odyssey* I-II: a School Commentary, Forum for Renaissance studies, Kobenhavns Universitet, 24/11/2005.
2. Reading Homer at School in Renaissance Florence, Aarhus Universitet, 25/0/2006.

3. Angelo Poliziano as a Teacher of Greek, Seminarium Philologiae Humanisticae, Katholieke Universiteit Leuven, 4/3/2009.
4. Teachers and Students of Greek in Quattrocento Florence: A Survey of the Manuscript Evidence, Marco Manuscript Workshop "READERS", February 3–4, 2012, Marco Institute for Medieval and Renaissance Studies, The University of Tennessee, Knoxville.
5. Greci vs Latini negli autori bizantini dell'età delle Crociate, Sapienza Università di Roma (Conferenze della Cattedra di Letteratura neogreca), 21/12/2011.
6. All'inferno (e ritorno?). Il destino *post mortem* delle anime dei dannati nella letteratura bizantina, Sapienza Università di Roma, Sapienza Università di Roma (Conferenze della Cattedra di Letteratura neogreca), 18/1/2013.
7. Angeli d'Oriente, Museo Leone, Vercelli, 4/1/2014.
8. Who are they fooling? Classical forgeries in the Renaissance, The American University of Paris, 25/3/2014.
9. L'étude du grec en Italie à la fin du xv<sup>e</sup> siècle : observations sur quelques livres d'enseignants et d'étudiants, École pratique des Hautes Études – Sorbonne, Paris, 10/4/2014.
10. 29 maggio 1453: la caduta di Costantinopoli tra storia e leggenda, Sapienza Università di Roma (Conferenze della Cattedra di Letteratura neogreca), 20/5/2014.
11. Ricare l'antico: appunti su contraffazioni epigrafiche e letterarie di XV-XVI secolo, Università di Torino (Dipartimento di Studi Storici, Dottorato in Scienze archeologiche, Storiche e Storico Artistiche), 18/2/2015.
12. Stranieri, omosessuali, eretici & Co.: i Bizantini di fronte alla diversità (Ciclo di lezioni Bisanzio - Alterità), Sapienza Università di Roma, 27/5/2016.
13. Discovering the Greek Past, Creating a New Culture: The Classical Roots of Italian Humanism, Lafayette College Summer Program in Cultural Conservation and Nanotechnology, Florence, 3/6/2016.
14. Witnessing the Catastrophe: Two Contemporary Accounts of the Fall of Constantinople (AD 1453), Ludwig Boltzmann Institut für Neulateinische Studien, Innsbruck, 15/2/2017.
15. Leggere Omero nella Bisanzio dei Paleologi: l'Ulisse moralizzato di Manuele Gabala, I Seminario interdisciplinare organizzato dai dottorandi del Dottorato interateneo in Scienze dell'Antichità, Università Ca' Foscari, Venezia, 18/5/2018.
16. Due lezioni (Introduction to Italian Humanism) nell'ambito del corso INDS 105-01, "Language and History: Renaissance Florence," Lafayette College Summer Program in Italian Studies, Firenze, 27-28/6/2019.
17. Réécritures apocalyptiques à l'époque paléologue, Séminaire « Histoire de la période paléologue (1261-1453). Byzance, Orient latin, monde slave », Paris, Sorbonne Université, 3/12/2019.
18. Imagining the other world in Late Antiquity: visions and tales in the Greek and Latin tradition, «Ewa Wipszycka's Warsaw Late Antique Seminar», Warsaw University, 8/4/2021 (online).
19. Sviluppi rinascimentali della prolusione accademica: le orazioni inaugurali di Bonaventura Vulcanio, «Seminario di Filologia "Giuliano Tanturli"», Università di Firenze, 7/3/2021 (in presenza e online).
20. Conservare o emendare? Due casi di studio, Dipartimento di Storia, scienze dell'uomo e della formazione, Università di Sassari, 27/4/2022.
21. L'oltretomba al femminile: storie bizantine di viaggiatrici nell'altro mondo, Dipartimento di Civiltà e Forme del Sapere, Università di Pisa, 9/5/2023.

## **X.1 ORGANIZZAZIONE DI CONFERENZE, SEMINARI, GIORNATE DI STUDIO**

1. Con F. Ciccolella, "Between Byzantium and the West: The Revival of the Greek Language in the Renaissance," The Fifty-Seventh Annual Meeting of the Renaissance Society of America, Montreal, 24-26/3/ 2011.

2. "Angelo Poliziano and the Classical Tradition I - II," The Fifty-Eight Annual Meeting of the Renaissance Society of America, Washington D.C., 22-24/3/2012.
3. Con F. Ciccolella, il panel "Schools of Greek in the Renaissance: Teaching Tools and Classroom Practice," The Fifty-Eight Annual Meeting of the Renaissance Society of America, Washington D.C., 22-24/3/2012.
4. Con F. Ciccolella, i panels "Exploring the Greek Revival I: The Study of the Language" e "Exploring the Greek Revival II: Greek Humanism in Northern Europe", e la tavola rotonda "Defining Renaissance Greek", The Sixty-First Annual Meeting of the Renaissance Society of America, Berlin, 26-28/3/2015.
5. Con P. Garbini, A. Luzzi, D. Manzoli, F. Rizzo Nervo, "Seminari di medioevo greco e latino", Dipartimento di Scienze dell'Antichità, Sezione di Filologia greca e latina, Sapienza Università di Roma, a.a. 2012/2013 e 2013/2014.
6. Con G. Agosti, Ciclo di seminari "Incontri di storia e cultura tardoantica e bizantina", Dipartimento di Scienze dell'Antichità, Sezione di Filologia greca e latina, Sapienza Università di Roma, a.a. 2014-2015.
7. Con A. Garcea e M. Rosellini, Giornate di studio "Il latino a Bisanzio / Latin in Byzantium, ca. 400-800," Sapienza Università di Roma / CNR, 6-7/5/2015.
8. Con A. Garcea e M. Rosellini, Convegno internazionale "Le latin à Byzance", Université Paris IV – Sorbonne, 28-30/6/2016 (<http://latinbyzance.sciencesconf.org/program>).
9. Con T. Braccini, L. Bombardieri, S. Romani, Giornata di studio "ParAfrodite. Amori irregolari dagli antichi ai moderni", Università di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici, 27/10/2016.
10. Ciclo di "Seminari di filologia umanistica", Dipartimento di Studi Umanistici, Università degli studi di Torino, a.a. 2016-2017.
11. Con A. Garcea, Giornate di studio internazionali "La cultura scritta dell'Egitto bizantino. Produzione e circolazione di testi copti, greci e latini in una società multiculturale", Torino, 5-6/12/2017 (<https://testiegittobiz.sciencesconf.org/>).
12. Con C. Lombardi, "Apocalisse ieri oggi e domani. Giornata di studio interdisciplinare in memoria di Eugenio Corsini", Università di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici, 2/10/2018.
13. Con P. Garbini, «Rosso Medioevo». Giornata di studi in ricordo di Francesca Rizzo Nervo, Sapienza Università di Roma, Dipartimento di Scienze dell'Antichità, 21/9/2021 (in presenza e online).
14. Con A. M. Taragna e P. Varalda, «Virtute vir tutus». Giornata di studi in onore di Enrico V. Maltese, Università di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici, 23/11/2023 (in presenza e online).

## **X.2 PARTECIPAZIONE A COMITATI SCIENTIFICI DI GIORNATE DI STUDIO E CONVEGNI**

1. ESCL Conference "Narrations of Origins in Worls Cultures and the Arts", Torino, 11-14/5/2021.
2. Workshop "How to investigate student notebooks from the Renaissance (ca. 1300-1600)?", KU Leuven, Faculty of Arts, 29-30/5/2021.
3. XX Jornadas de Bizancio, Universitat de València, 4-7/6/2025.

## **XI.1 PARTECIPAZIONE A PROGETTI DI RICERCA**

- 2004 (PRIN) «Libri e testi patristici e bizantini tra Oriente e Occidente nei secoli XIV-XVI: fortuna, diffusione, riuso e suggestioni iconografiche» (Università di Torino; coordinatore scientifico e responsabile scientifico Enrico V. Maltese).
- 2008 (PRIN) «Testi bizantini nelle Biblioteche Nazionale e Reale di Torino: edizioni e studi» (Università degli Studi di Torino, coordinatore scientifico e

responsabile scientifico Enrico V. Maltese, durata 24 mesi: 22/03/2010-22/09/2012).

- 2010-2011 «Greek Books in Turin Libraries: Sources and Documents for a New Inquiry of the Classical Background of the Piedmontese Elites (XV-XIX century)» (Università degli Studi di Torino; coordinatore scientifico e responsabile scientifico Enrico V. Maltese; progetto finanziato dalla Regione Piemonte sulla base di bando competitivo con peer review).
- 2010-2011 (PRIN) «Trasmissione dell'antico: codificazione letteraria, tradizione manoscritta, ricezione» (Università degli Studi di Roma "La Sapienza", coordinatore scientifico Giuseppe Mastromarco, responsabile scientifico Roberto Nicolai Mastrofrancesco, decorrenza 2012-, durata 36 mesi).
- 2014-2015 «Scuola educazione e cultura in Europa tra Medioevo e Rinascimento», Progetti di Ateneo, Università degli Studi di Roma "La Sapienza" (responsabile scientifico: Giorgio Piras).
- 2015-2017 «Patrimonio classico e trasformazione dei saperi nella scuola e nella cultura fra Medioevo e Rinascimento», Progetti di Ateneo, Università degli Studi di Roma "La Sapienza" (responsabile scientifico: Giorgio Piras).
- 2022- «Fakes and forgeries in literature and culture (from Antiquity to the Renaissance)», Progetti di Ateneo, Università degli Studi di Roma "La Sapienza" (responsabile scientifico: Giuseppe la Bua).
- 2023- (PRIN 2022) «FALSVM - Forging Authorship in Literature, Scholarship, and Visual Media» (unità locale Università degli Studi di Roma "La Sapienza", responsabile scientifico Giuseppe La Bua; P.I. Sandro La Barbera, Università di Trento; decorrenza 2023-, durata 24 mesi).
- 2024- «The pontificate of Eugene IV (1431-1447): political action, diplomatic activity, intercultural dimension», Progetti di Ateneo, Sapienza Università di Roma (responsabile scientifico: Eleonora Plebani).

## XI.2 DIREZIONE DI PROGETTI DI RICERCA

- 2015-2017 Responsabile scientifico (P.I.) del progetto « Per la storia dell'educazione umanistica: quaderni di studenti e maestri di greco e latino tra XV e XVI sec. », Università degli Studi di Torino (fondi per la ricerca locale, "quota B", assegnata su base competitiva).

## XI.3 SUPERVISIONE DI PROGETTI DI RICERCA

- 2018-2020 Responsabile scientifico di un Assegno di ricerca (due annualità: nov. 2018-ott. 2019 e gen. 2020-gen. 2021) su «*Editio princeps* delle note autografe di Marsilio Ficino all'*Etica Nicomachea* di Aristotele tradotta da Leonardo Bruni (ms. Riccardiano 135)», Università degli Studi di Torino (dott. M. Stefani).

## XII.1 COLLABORAZIONI CON RIVISTE SCIENTIFICHE

- 2008-oggi Membro del Comitato di Redazione, quindi (2014-) del Comitato di Direzione di **Medioevo greco**. Rivista di storia e filologia bizantina (<http://www.medioevogreco.it>) (CLASSE A ANVUR per tutti i settori concorsuali dell'Area 10 CUN - Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche; per il settore concorsuale 11A4 – Scienze del libro e del documento; rivista scientifica per tutti i settori concorsuali dell'Area 11 –Scienze storiche, filosofiche, pedagogiche, psicologiche).
- 2018-oggi Membro dell'Advisory Board di **Humanistica Lovaniensia**. Journal of Neo-Latin Studies (<http://www.humanistica.be>) (CLASSE A ANVUR per tutti i settori concorsuali dell'Area 10 CUN - Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche).
- 2020-oggi Membro del Comitato scientifico de **I Quaderni del Ramo d'Oro on-line** (<http://www.qro.unisi.it/frontend/>). (CLASSE A ANVUR per i settori concorsuali 10D2

– Lingua e letteratura greca, 10D3 – Lingua e letteratura latina e 10D4 – Filologia classica e tardoantica; rivista scientifica per tutti i settori dell'Area 10 CUN).

- 2020-oggi Membro del Comitato scientifico di **Medioevo e Rinascimento** (CLASSE A ANVUR per tutti i settori concorsuali dell'Area 10 CUN - Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche).

## **XII.2 COLLABORAZIONI CON COLLANE SCIENTIFICHE**

- 2020-oggi Membro del Comitato di Direzione della collana **Studi Ciprioti**, Edizioni Ca' Foscari (ISSN 2724-279X).
- 2022-oggi Direttore della collana **Ciceronianus. Scrittori latini per l'Europa**, Edizioni Dell'Orso (ISSN 2785-7786).
- 2023-oggi Membro del Comitato scientifico della Collana **Libri carte e immagini**, Edizioni di Storia e Letteratura.

## **XIII.1 ATTIVITÀ DI VALUTAZIONE E REVISIONE DI PROGETTI DI RICERCA**

- Research Foundation – Flanders (Fonds Wetenschappelijk Onderzoek - Vlaanderen, FWO) (2013).
- MIUR – Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (PRIN 2012).
- ANVUR – Agenzia Nazionale per la Valutazione del sistema Universitario e della Ricerca (VQR 2011-2014, VQR 2015-2019).
- REPRISÉ – Register of Expert Peer Reviewers for Italian Scientific Evaluation (2015-oggi).
- The British Academy (Grants - Postdoctoral Fellowships, 2019).
- Austrian Science Fund (FWF), START Programme (2022).
- Fonds de la Recherche Scientifique-FNRS (Belgique) (2024-).

## **XIII.2 ATTIVITÀ DI VALUTAZIONE E REVISIONE (PEER REVIEW) PER COLLANE, RIVISTE SCIENTIFICHE, OPERE DI CONSULTAZIONE**

- *Acta Conventus Neolatini* (Brill)
- *Acta Classica: Proceedings of the Classical Association of South Africa*
- *Byzantion*
- *Bollettino dei classici*
- *Bollettino della Badia greca di Grottaferrata*
- *Brill's Studies in Intellectual History*
- *Casa editrice Università degli Studi di Trento. Collana Labirinti*
- *Commentaria Classica*
- *The Digital Encyclopedia of Atticism*
- *Exemplaria Classica*
- *Estudios Bizantinos*
- *Frammenti sulla Scena (online). Studi sul dramma antico frammentario*
- *Graeco-Latina Brunensia*
- *Greek, Roman and Byzantine Studies*
- *Hellenica. Testi e strumenti di letteratura greca antica, medievale e umanistica*
- *Histoire Épistémologie Langage*
- *Historiká*
- *Humanistica Lovaniensia*
- *Incontri di Filologia Classica*
- *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik*
- *Lectio. Studies in the Transmission of Texts and Ideas* (Brepols)
- *Medicina nei Secoli - Journal of History of Medicine and Medical Humanities*
- *Rhemata Monografias (GIRLC. Grup d'Investigació en la Recepció de les Literatures Clàssiques – Valencia)*
- *Rivista di Diritto Romano*

- *Schede Umanistiche*
- *Scrineum. Saggi e materiali on line di scienze del documento e del libro medievali*
- *Seminari Romani di cultura greca*
- *Studi Italiani di Filologia Classica*
- *Synergheion. Rivista internazionale di studi greci. Lingue, Culture, Società*

### **XIII.3 ATTIVITÀ DI VALUTAZIONE E REVISIONE DI TESI DI DOTTORATO**

- (2021) Sapienza Università di Roma, Scuola di dottorato in Storia, Antropologia, Religioni, Arte e Spettacolo (XXXII ciclo).
- (2021) Escuela de Doctorado, Universidad de Valladolid.
- (2022) Central European University, Department of Medieval Studies, PhD program (external reader).
- (2022) Università di Pisa, Dottorato in Scienze dell'Antichità e Archeologia.

### **XIV. MEMBERSHIPS**

- Consulta Universitaria di Filologia Classica (CUFICL).
- Consulta Universitaria del Greco (CUG).
- International Association for Neo-Latin Studies (IANLS).
- Sociedad española de bizantinística (SEB).

### **XV. ATTIVITÀ DI DIVULGAZIONE E TERZA MISSIONE**

- Ha collaborato all'organizzazione delle attività promosse dal Dipartimento di Studi Umanistici (e in precedenza dal Dipartimento di Filologia, Linguistica e tradizione classica) dell'Università di Torino nell'ambito della manifestazione annuale « Notte dei ricercatori » (varie edizioni dal 2005 al 2017).
- Ha partecipato al progetto « EUROPA – Erbe der Humanisten » / « The European Humanists » promosso dall'Università di Vienna con il supporto del consorzio EUNIC Austria, che ha dato luogo all'allestimento di una Mostra (Hauptbücherei am Gürtel [Central Library], Vienna, 19 aprile-27 maggio 2017; quindi House of the European Union, Vienna, 1-30 giugno 2017), con la realizzazione di un panel su due figure di umanisti attivi tra Bisanzio e l'Italia: Guarino Veronese e Manuele Crisolora.
- Negli anni accademici 2018/19 e 2019/20 ha fatto parte dello staff docente del « RiStory Lab », ciclo di incontri dedicati al racconto breve (nell'ambito di una convenzione stipulata tra il Comune di Rivalta di Torino, la Biblioteca Silvio Grimaldi e il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Torino).
- È tra i promotori (2021-), e dall'a.a. 2023-2024 referente, dell'iniziativa « Progetto ARBOR – Atene Roma Bisanzio. La ricerca universitaria incontra la scuola », nell'ambito della quale ha organizzato e tenuto numerose conferenze e lezioni nelle scuole secondarie piemontesi (Liceo “Cavour”, Torino; Liceo “D’Azeglio”, Torino; Liceo “Gioberti”, Torino; Liceo “Monti”, Chieri; Liceo “Pellico-Peano”, Cuneo; Liceo “Porporato”, Pinerolo; Liceo “Sella”, Biella ecc.).
- Ha partecipato alla Tavola rotonda "Tradurre in italiano la letteratura demotica tardobizantina: perché, per chi?", Venezia, Università Ca' Foscari, 26 agosto 2022. Titolo dell'intervento: “Tradurre i «Versi dal carcere» di Michele Glica”.
- Partecipa al progetto di Terza Missione / Public Engagement “Miti di Fondazione”, finanziato dal Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Torino (call 2023).

### **XVI. ATTIVITÀ DI CONSULENZA**

- Marzo 2021-oggi Membro del Task group “Recommendations for terms relating to materials characterization: Latin and other introduced terms” della International Union of

Pure and Applied Chemistry (IUPAC), Project number 2021-009-2-500  
(<https://iupac.org/project/2021-009-2-500>)

#### **XVII. ALTRO – DIDATTICA NELLE SCUOLE SUPERIORI**

- 2004 - 2010 : incarichi di insegnamento come docente supplente di italiano, latino e materie letterarie presso licei statali di Torino e provincia (Liceo ginnasio Gioberti, Torino; Liceo Scientifico Copernico, Torino; Liceo Scientifico Segrè, Torino; Liceo Scientifico Curie, Pinerolo; I.I.S. Amaldi, Orbassano; I.I.S. Einstein, Torino – progetto POLIS, corso serale).
- Ha collaborato con alcuni licei torinesi tenendo cicli di lezioni (Liceo classico Alfieri di Torino, indirizzo di Comunicazione, anni scolastici 2010/2011, 2012/2013, 2013/2014, 2014/2015) e fungendo da membro di commissioni giudicanti per concorsi di traduzione dal greco (2011 e 2013, Liceo classico Gioberti di Torino; 2018 e 2019, Liceo classico Alfieri di Torino).

#### **XVIII. ALTRO – PARTECIPAZIONE A COMMISSIONI DI CONCORSO PER LA SCUOLA**

- 2022 : Presidente della Commissione giudicatrice del Concorso ordinario, per titoli ed esami, finalizzato al reclutamento del personale docente per posti comuni e di sostegno nella scuola secondaria di primo e secondo grado indetto con decreto dipartimentale 21 aprile 2020 n. 499 e decreto dipartimentale 5 gennaio 2022 n. 23, per la classe di concorso A012 - Discipline Letterarie negli Istituti di II grado.

# Principali pubblicazioni scientifiche

## I.1 LIBRI (MONOGRAFIE)

**1.a** Angelo Poliziano, *Appunti per un corso sull'Odissea. Editio princeps dal Par. gr. 3069*, ed. Luigi Silvano, Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2010 (Hellenica 37), pp. CXXII+384 [ISBN 9788862741965].

Recensioni: F. Ciccolella, *Renaissance Quarterly* 64/2 (2011), pp. 548-49; C. Kallendorf, *Neo-Latin News* 59/1-2 (2011), pp. 95-96; L. A. Sanchi, *Scriptorium* 65/1 (2011), nr. 225; C. Rammelt, *The Classical Review* 62/1 (2012), pp. 17-20; [s.n.] *Revue des Études Byzantines*, 70 (2012), p. 348; Ph. Ford, *Medioevo greco* 12 (2012), pp. 348-350; C. Bevegni, *Maia* 64/1 (2012), pp. 156-159; A. Hurst, *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* 74 (2012), pp. 211-214.

**1.b** Ristampa riveduta e corretta, con aggiornamento bibliografico, Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2019 (Hellenica 82), pp. CXXVIII+384 [ISBN 9788836130016].

**2.** L. Silvano, *Classici veri e falsi alla scuola degli umanisti*, Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2018, rist. riveduta e corretta 2019 (Minima Philologica. Serie latina 9), pp. XII+232 [ISBN 9788862748599].

Recensioni: E. Séris, *Medioevo greco* 19 (2019), pp. 456-457; G. Cattaneo, *Roma nel Rinascimento* (2020), pp. 239-241.

**3.** T. Braccini – L. Silvano, *La nave di Caronte. Immagini dall'aldilà a Bisanzio*, Torino: Einaudi (Piccola Biblioteca Einaudi – I Maverick), 2022, pp. 280 [ISBN 9788806251543].

## I.2 LIBRI (CULATELE)

**1.** F. Ciccolella – L. Silvano (Eds.), *Teachers, Students, and Schools of Greek in the Renaissance*, Leiden - Boston: Brill (Brill Studies in Intellectual History, 264), 2017, pp. XVI+471 [ISBN 9789004338036].

Recensioni: F. Pontani, *Anzeiger für die Altertumswissenschaft*, 70 (2017, 1/2), coll. 31-36; P. Grendler, *Renaissance Quarterly* 71/2 (2018), pp. 548-549; G. Sandy, *Bryn Mawr Classical Review* 2018.07.04; G. Cavallo, *Studi medievali* 59/2 (2018), 878-882; M. Barbero, *Medioevo greco* 18 (2018), 446-448.

**2.** L. Bombardieri – T. Braccini – S. Romani – L. Silvano (a cura di), *Parafrodite. Amori irregolari dagli antichi ai moderni*, Alessandria: Edizioni Dell'Orso (Ricerche intermedievali, 10), 2017; pp. XIV+354 [ISBN 9788862740000].

Recensioni: V. Casella, *Medioevo greco* 18 (2018), p. 439.

**3.** L. Silvano – C. Lombardi (a cura di), *Apocalisse ieri oggi e domani. Atti della giornata di studio in memoria di Eugenio Corsini*, Alessandria: Edizioni Dell'Orso (Studi e ricerche 174), 2019; pp. VIII+172 [ISBN 9788862749879].

Recensioni: L. De Santis, *Medioevo greco* 20 (2020), p. 409-410.

**4.** A. Garcea – M. Rosellini – L. Silvano (Eds.), *Latin in Byzantium I. Late Antiquity and Beyond*, Turnhout: Brepols (Corpus Christianorum, Lingua Patrum 12), 2019; pp. 564 [ISBN 9782503584928].

Recensioni: M.C. Scappaticcio, *Bollettino di Studi Latini* 50/2 (2020), pp. 839-845; P. Bara, *The Byzantine Review*, 02.2020.031; F. Petorella, *Athenaeum* 110/1 (2022), pp. 332-333.

**5.** A. Garcea – L. Silvano (a cura di), *Produzione e circolazione di testi greci e latini nell'Egitto tardoantico e bizantino. Ricerche in corso = Philologia Antiqua* 12, 2019, numero monografico, pp. 158 [ISSN 19719078; E-ISSN 20353561].

Recensioni: C. Russo, *Medioevo greco* 20 (2020), pp. 444-445; F. Petorella, *Athenaeum* 110/1 (2022), pp. 332-333.

6. L. Silvano – A. M. Taragna – P. Varalda (a cura di), *Virtute vir tutus. Studi di letteratura greca, bizantina e umanistica offerti a Enrico V. Maltese*, Gent: LYSA (Colibri. Collected Studies in History and Literature, 4), 2023; pp. 720 [ISBN 9789464753110].

7. P. Garbini – L. Silvano (a cura di), *Rosso medioevo. Per ricordare Francesca Rizzo Nervo*, Roma: La Giustizia Penale e Spolia (Magazzino mediolatino 2), 2023; pp. 228. [ISBN 9788894684230].

## II. ARTICOLI

1. Per la cronologia delle lezioni del Poliziano sull'*Odissea*, *Medioevo Greco* 1 (2001), pp. 227-231.
2. Angelo Poliziano: prolusione a un corso sull'*Odissea*, *Medioevo Greco* 2 (2002), pp. 241-259.
3. Citazioni poliziane dal *Lessico* dello Pseudo-Zonara: una postilla sulla fortuna del testo in età umanistica, *Medioevo Greco* 3 (2003), pp. 273-280.
4. Su alcune citazioni di classici greci e latini nell'inedito commento all'*Odissea* del Poliziano, *Quaderni del Dipartimento di Filologia, Linguistica e Tradizione classica "A. Rostagni"* n. s. 2 (2003), pp. 321-327.
5. Echi di propaganda giustiniana in un contacio di Romano il Melodo (n° 54 Maas-Trypanis), *Porphyra* 3 (2004), pp. 50-62 (<http://www.porphyra.it/Porphyra3.pdf>).
6. Estratti dal *Commento all'Odissea* di Eustazio di Tessalonica in due zibaldoni autografi di Angelo Poliziano (Mon. Gr. 182 e Par. gr. 3069), in R. M. Piccione & M. Perkams (Eds.), *Selecta colligere, II. Beiträge zur Technik des Sammelns und Kompilierens griechischer Texte von der Antike bis zum Humanismus*, Alessandria: Edizioni Dell'Orso (Hellenica 18), 2005, pp. 403-433.
7. Massimo Planude o Giorgio Moschamper? Sull'attribuzione di un libello antilatino contenuto nel ms. Vindobonensis theol. gr. 245, *Medioevo Greco* 6 (2006), pp. 199-203.
8. (con Jeroen De Keyser) Per un regesto dell'epistolario greco-latino di Francesco Filelfo, *Medioevo Greco* 6 (2006), pp. 139-43.
9. L'origine dello scisma in un dialogo di Giorgio Moschamper, *Porphyra* 13/2 (2009), pp. 13-23 (<http://www.porphyra.it/Porphyra13-2.pdf>).
10. New Readings and Glosses to *Suidas* from an Autograph of Angelo Poliziano, *Erytheia* 30 (2009), pp. 215-229.
11. Un inedito opuscolo *De fide* d'autore incerto già attribuito a Massimo Planude, *Medioevo Greco* 10 (2010), pp. 227-261 [l'edizione del testo è confluita nel **TLG online**: <http://stephanus.tlg.uci.edu/Iris/Cite?4399:002:0>].
12. Un esperimento di traduzione di Bartolomeo Fonzo: la *retractatio* della versione di *Iliade* I 1-525 di Leonzio Pilato, *Medioevo Greco* 11 (2011), pp. 225-268.
13. Pseudo-Demostene *Ad Alexandrum* o la forza del falso, in E. Bona – C. Lévy – G. Magnaldi (a cura di), «*Vestigia Notitiae*». *Studi in memoria di Michelangelo Giusta*, Alessandria 2012, pp. 485-518.
14. *Saltationes*: A Notebook on Ancient Dance by Angelo Poliziano, *Analecta Romana Instituti Danici*, 37 (2012) pp. 55-78.
15. Per l'epistolario di Isidoro di Kiev: la lettera a papa Niccolò V del 6 luglio 1453, *Medioevo Greco* 13 (2013), pp. 223-240.
16. «How, Why and When the Italians Were Separated from the Orthodox Christians»: a Mid-Byzantine Account of the Origins of the Schism and its Reception in the XIII-XVIth Centuries”, in M.-H. Blanchet & F. Gabriel (Éds.), *Réduire le schisme ? Ecclésiologies et politiques de l'Union entre Orient et Occident (XIIIe-XVIIIe siècles)*, Paris 2013, pp. 117-150 [l'edizione del testo è confluita nel **TLG online**: <http://stephanus.tlg.uci.edu/Iris/Cite?4479:001:0>].
17. Per l'edizione della *Disputa tra un ortodosso e un latinofrone sulla processione dello Spirito Santo* di Giorgio Moschamper. Con un inedito di Bonaventura Vulcanius, *Medioevo Greco* 14 (2014), pp. 227-263.

18. Per una fenomenologia dell'inferno bizantino: la geografia morale delle visioni dell'aldilà (IV-XI sec.), in I. Baglioni (a cura di), *Sulle Rive dell'Acheronte. Costruzione e Percezione della Sfera del Post Mortem nel Mediterraneo Antico*, Roma 2014, pp. 259-280.
19. Uccidere Afrodite: il motivo della "tentatrice" posseduta e uccisa nella letteratura bizantina (BHG 770, BHG 979, *Digenis Akritas* G), in T. Braccini – L. Bombardieri – S. Romani (a cura di), *Il trono variopinto: figure e forme della dea dell'amore*, Alessandria: Edizioni Dell'Orso (Hellenica 55), 2014, pp. 143-162.
20. Schedografia bizantina in Terra d'Otranto: appunti su testi e contesti didattici, in *Circolazione di testi e scambi culturali in Terra d'Otranto tra Tardoantico e Medioevo*, a cura di A. Capone, con la collaborazione di F. G. Giannachi e S. Voicu, Città del Vaticano 2015 (Studi e Testi 489), pp. 121-167.
21. Un inedito volgarizzamento di Bartolomeo Fonzo: l'orazione pseudo-demostenica *Ad Alexandrum*, *Interpres* 33 (2015), pp. 249-260.
22. Professions of faith as literary texts in 13th-14th century Byzantium: some preliminary considerations, in M.H. Blanchet – F. Gabriel (Éds.), *L'Union à l'épreuve du formulaire. Professions de foi entre Églises d'Orient et d'Occident (XIII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle)*, pp. 1-10, Leuven - Paris - Bristol (Collège de France – CNRS, Centre de Recherche d'Histoire et Civilisation de Byzance. Monographies, 51), CT, 2016, pp. 29-38.
23. *De Philentolo fornicatore* or the Tale of the Soul Stuck Betwixt Heaven and Hell. A Curious Story and a Theological Paradox, *Byzantion* 86 (2016), pp. 367-418.
24. Presenze femminili nell'immaginario bizantino dell'aldilà, *Henoch* 38 (2016/2), pp. 331-344.
25. ...*quendam gustum Graiae facundiae*: quattro falsi discorsi di oratori attici e i loro lettori tra Umanesimo e Rinascimento, *Historika. Studi di storia greca e romana* 6 (2016), pp. 99-144.
26. Teaching Greek in Renaissance Rome: Basil Chalcondyles and his courses on the *Odyssey*, in F. Ciccolella – L. Silvano (Eds.), *Teachers, Students, and Schools of Greek in the Renaissance*, Leiden - Boston: Brill (Brill Studies in Intellectual History 264), 2017, pp. 250-310.
27. Un oracle grec inédit sur Constantinople attribué au prophète Daniel, in F. Barone – C. Macé – P. Ubierna (Éds.), *Philologie, herméneutique et histoire des textes entre Orient et Occident. Mélanges en hommage à Sever Voicu*, Turnhout: Brepols (Instrumenta Patristica et Mediaevalia 73), 2017, pp. 711-728.
28. Per il testo dei *Problemi ipocratici*, *Incontri di filologia classica* 15 (2015-2016) [2017], pp. 297-303.
29. Lectures apocalyptiques au lendemain de la catastrophe : la traduction latine de l'*Ultime vision de Daniel* (BHG 1874) par Ubertino Posculo (a. 1454), *Revue des Études Byzantines* 75 (2017), pp. 283-312.
30. Un'edizione da rifare: i *Problemata* dello Pseudo-Alessandro di Afrodizia, *Philologia Antiqua* 10 (2017) [2018], pp. 19-29.
31. Perché leggere Omero: il *Prologo all'«Odissea»* di Manuele Gabala nelle due redazioni autografe, *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik* 67 (2017) [2018], pp. 217-237 [l'edizione del testo è confluita nel **TLG online**: <http://stephanus.tlg.uci.edu/Iris/Cite?3212:008:0>].
32. La luna (piena?) e la decomposizione della carne: nota a Pseudo-Alessandro di Afrodizia, *Probl.* 1, 66 Ideler, *Revue des Études Tardo-antiques* 7 (2017-2018), pp. 29-46.
33. Una pagina inedita degli *Scrittori d'Italia* del Mazzuchelli: la biografia dell'umanista bresciano Ubertino Posculo, *Giornale storico della letteratura italiana* vol. CXCIV / fasc. 649 (2018), pp. 76-89.
34. Per l'epistolario di Isidoro di Kiev (II): la lettera al Doge Francesco Foscari dell'8 luglio 1453, *Orientalia Christiana Periodica* 84.1 (2018), pp. 99-132.
35. An admirer of Beccadelli's *Hermaphroditus*: Antonio da Pescia, *Humanistica Lovaniensia* 67.2 (2018), pp. 467-471.
36. Tordi, pappagalli, venti anomali e botti che rotolano: proverbi greci vecchi e nuovi nelle prefazioni aldine, *Commentaria classica* 5 (2018), 81-91.
37. Étudier le grec au *Studium* de Florence (fin xv<sup>e</sup> - début xvi<sup>e</sup> siècle) : observations sur quelques cahiers d'élèves et de maîtres, in C. Bénévènt – X. Bisaro (éds.), *Cahiers d'écoliers à la Renaissance*, Tours: Presses universitaires François-Rabelais de Tours

- Presses universitaires de Rennes (coll. Renaissance), 2019, pp. 45-71.
38. Studiare la natura per problemi: il proemio al primo libro dei *Dubbi medici e problemi fisici* dello Pseudo-Alessandro di Afrodizia, *Seminari romani di cultura greca* n.s. 8 (2018) [2019], pp. 89-106.
  39. (con P. Varalda), Per l'edizione dei *Miracula Sancti Menae* (BHG 1256-1269), *Philologia Antiqua* 12 (2019), pp. 51-85.
  40. Apocalisse e apocalittica a Bisanzio: stato degli studi e prospettive di ricerca. Primi appunti, in L. Silvano – C. Lombardi (a cura di), *Apocalisse ieri oggi e domani. Atti della giornata di studio in memoria di Eugenio Corsini*, Alessandria: Edizioni Dell'Orso (Studi e ricerche 174), 2019, pp. 53-75.
  41. Il monaco Elia tra cielo e inferno: nota a Psello, *epist.* 98 Kurtz-Drexl, *Res Publica Litterarum* 41 (2018) [2019], pp. 200-214.
  42. *Desuetudine longa... subeunt verba latina* : The Transition from Late Antique to Medieval Byzantium and the Fall of Latin, in A. Garcea – M. Rosellini – L. Silvano (eds.), *Latin in Byzantium. I. Late Antiquity and Beyond*, Turnhout: Brepols (Corpus Christianorum. Lingua patrum 12), 2019, pp. 27-42.
  43. Una scheda per Giorgio Valla traduttore (Callimaco, *epigr.* 23 Pfeiffer), *Studi Medievali e Umanistici* 16 (2018) [2020], pp. 243-254.
  44. Introduire un cours de grec entre Humanisme et Renaissance : les *prolusiones* d'Ange Politien et Bonaventura Vulcanius, in C. Revest (éd.), *Discours académiques. L'éloquence solennelle à l'université entre scolastique et humanisme*, Paris: Classiques Garnier, 2020 (Rencontres, 438), pp. 251-279.
  45. Contro i detrattori di Omero: una prolusione inedita di Bonaventura Vulcanius, in F. Ciccolella – V. Prosperi (a cura di), *La fortuna di Omero nel Rinascimento tra Bisanzio e l'Occidente*, Alessandria: Edizioni Dell'Orso, 2020 (Hellenica 84), pp. 181-193.
  46. Per il testo dell'*Apocalisse di Anastasia*, *Parekbolai* 10 (2020), pp. 65-94 [<https://ejournals.lib.auth.gr/parekbolai>.]
  47. Da racconto edificante a omelia: un'inedita riscrittura di Paolo di Monembasia, *narr.* 3 Wortley (=BHG 1449f, *De confessione statim efficaci*), *Bollettino della Badia Greca di Grottaferrata*, III s., 16 (2019) [2020], pp. 235-254.
  48. Bisanzio e il suo altro mondo: la «Visione della monaca Anastasia» (redazione P), in R. Barcellona, G. Lalomia, T. Sardella (a cura di), *Confini e oltre. Studi fra Oriente e Occidente per Francesca Rizzo Nervo*, Soveria Mannelli: Rubbettino (Medioevo Romano e Orientale. Studi 24), 2020, pp. 293-310.
  49. Four forged orations by Aeschines, Demades and Demosthenes and their reception during the Renaissance, in E. Gielen – J. Papy (Eds.), *Falsifications and Authority in Antiquity, the Middle Ages and the Renaissance*, Turnhout: Brepols, 2020 (Lectio, 9), pp. 55-102.
  50. Due testimoni inesplorati di Platonio, *Studi Italiani di Filologia Classica* CXIII, 4a s. 18/2 (2020), 251-262.
  51. (con M. Meeusen e K. Oikonomopoulou) The Prefaces to Pseudo-Alexander of Aphrodisias' Medical Puzzles and Natural Problems, Books 1 and 2: Greek Text, Translation, and Interpretation, *Greek, Roman, and Byzantine Studies* 62.1 (2021), pp. 110-140.
  52. L'esistenza precaria del parassita. Un'integrazione e un *comparandum* per Alessi, fr. 262,1 K.-A., in F. Piccioni – M. Stefani (a cura di), *Munusculum per Pinuccia Magnaldi*, Alessandria: Edizioni Dell'Orso, 2021 (Hellenica, 97), pp. 339-343.
  53. I sigilli: forme e funzioni (parte del capitolo "Sigilli bizantini da Cipro a Torino" a cura di T. Braccini e L.S.), in L. Bombardieri – E. Panero (a cura di), *Cipro. Crocevia delle civiltà. Catalogo della mostra*, Roma – Torino 2021, pp. 173-174.
  54. (Pseudo-)Alexander of Aphrodisias between the Middle Ages and the Renaissance: Notes on the Fortuna of the Medical Puzzles and Natural Problems, in P. B. Rossi, M. Di Giovanni, and A. A. Robiglio (eds.), *Alexander of Aphrodisias in the Middle Ages and the Renaissance*, Turnhout: Brepols, 2021 (Studia Artistarum 45), pp. 217-244.
  55. Salutati e Petrarca: le traduzioni in esametri latini di RVF 132 e 134, *Medioevo e Rinascimento* 33, n.s. 30 (2020) [2021], pp. 1-16.
  56. An unwilling separation. A neglected supplement to Callimachus' *Coma Berenices*, *Myrtia*

- 37 (2022), pp. 55-65.
57. Le mura della città celeste: dall'*Apocalisse* alla *Visio Cosmae monachi* (passando per Erodoto e Platone?), in L. Arcari – L. Carnevale (a cura di), «*Dignus es accipere librum*». *Miscellanea in onore di Edmondo Lupieri per il suo LXXII compleanno* («Quaderni di Vetera Christianorum» 35), Bari: Edipuglia, 2022, pp. 281-287.
58. Erodoto e il *logos Atlantikos* di Platone: in margine a *Ti. 22d* e *Criti. 112a*, *Museum Helveticum* 80.1 (2023; ma pubblicato online dal dic. 2021: [www.doi.org/10.24894/2673-2963.00047](http://www.doi.org/10.24894/2673-2963.00047)), pp. 35-48.
59. A proposito di una nuova edizione delle elegie di Pacifico Massimi, *Bollettino di Studi Latini* 53.1 (2023), pp. 206-218.
60. Rileggendo Catullo 1, 9 (*o patrona...*), *Lexis* 41.1 (2023), pp. 75-91.
61. Platone, *Epist. 6.323c1: corrigendum?*, *Philologus* 167.2 (2023), pp. 269-272.
62. Rosso inferno? Sulla dimensione cromatica nelle visioni bizantine dell'aldilà, in P. Garbini – L. Silvano (a cura di), *Rosso medioevo. Per ricordare Francesca Rizzo Nervo*, Roma: La Giustizia Penale e Spolia (Magazzino mediolatino 2), 2023, pp. 191-213.
63. Leggere Tacito in tempo di guerra: due antologie scolastiche di Leonardo Ferrero, *Il presente e la storia* 104 (2023) [2024], pp. 199-209.

### III.1 RECENSIONI

1. *Theodori Dexii Opera Omnia*, ed. J.D. Polemis, Corpus Christianorum, Series Graeca LV (Turnhout: Brepols Publishers/, Leuven: University Press, 2003), *Medioevo greco* 5 (2005), pp. 269-278.
2. *Petrarch's Ascent of Mount Ventoux. The Familiaris IV, 1. New Commented Edition*, ed. R. Lokaj, *Scriptores latini XXIII* (Rome: Edizioni dell'Ateneo, 2006) in *The Medieval Review* (20 March 2008) (<http://quod.lib.umich.edu/t/tmr/>)
3. Angelo Poliziano, *Oratio in expositione Homeri*, ed. Paola Megna, Edizione nazionale dei testi umanistici VII (Rome: Edizioni di storia e letteratura, 2007), *Medioevo greco* 8 (2008), pp. 330-335.
4. Federica Ciccolella, *Donati Graeci: Learning Greek in the Renaissance*, Columbia Studies in the Classical Tradition XXXII (Leiden/Boston: Brill, 2008) in *Medioevo greco* 9 (2009), pp. 319-24.
5. Hélène Parenty, *Isaac Casaubon helléniste. Des studia humanitatis à la philologie*, *Travaux d'Humanisme et Renaissance CCCCLIV* (Geneva: Droz, 2009), *Medioevo greco* 9 (2009), pp. 337-341.
6. Asaph Ben-Tov, *Lutheran Humanists and Greek Antiquity: Melanchthonian Scholarship between Universal History and Pedagogy*, Brill's Studies in Intellectual History CLXXXIII (Leiden/Boston: Brill, 2009), *Medioevo greco* 11 (2011), pp. 281-284.
7. Angelo Poliziano, *Lamia. Text, Translation, and Introductory Studies*, ed. Christopher S. Celenza, Brill's Studies in Intellectual History CLXXXIX, Brill's Texts and Sources in Intellectual History VII (Leiden: Brill, 2010), *Medioevo greco* 11 (2011), pp. 284-288.
8. Angelo Poliziano, *Letters. Volume 1, Books 1–4*, ed. and trans. Shane Butler, The I Tatti Renaissance Library 21 (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2006), *Renaissance Quarterly*, 65/3 (2012), pp. 864-866.
9. *Odyssea Homeri a Francisco Griffolino Aretino in Latinum Translata. Die Lateinische Odyssee-Übersetzung des Francesco Griffolini*. Eingeleitet und herausgegeben von Bernd Schneider und Christina Meckelnborg [Mittellateinische Studien und Texte, 43], (Leiden - Boston: Brill, 2011), *Gnomon* 86/3 (2014), pp. 222-229.
10. Théodore Agallianos, *Dialogue avec un moine contre les Latins (1442)*. Édition critique, traduction française et commentaire par Marie-Hélène Blanchet, Paris, Publications de la Sorbonne, 2013 (Byzantina Sorbonensia 27; Textes et documents d'histoire médiévale 9), *Medioevo greco* 14 (2014), pp. 444-447.
11. Claudia Märtil, Christian Kaiser and Thomas Ricklin (eds.), *Inter graecos latinissimus, inter latinos graecissimus. Bessarion zwischen den Kulturen*. Berlin – Boston 2013, *Renaissance Quarterly* 69.2 (2016), pp. 633-635.

12. Giuseppe Mazzanti, *Un imperatore musulmano. Il Liber de sceleribus et infelicitate perfidi turchi ac de spurcitia et feditate gentis et secte sue (1467/1468) di Rodrigo Sánchez de Arévalo*, Bologna, Bononia University Press, 2020, *Bollettino di Studi Latini* 53.2 (2023).

### III.2 SCHEDE E SEGNALAZIONI BIBLIOGRAFICHE

Oltre 50 tra recensioni brevi, schede e segnalazioni bibliografiche su *Medioevo greco* tra 2006 e 2020.

### IV. IN CORSO DI STAMPA (LAVORI ACCETTATI PER LA PUBBLICAZIONE)

- (Articolo) Poliziano e il vestito nuovo di Erodiano (per l'epigr. lat. 129), *Schede Umanistiche. Antichi e moderni* 37/2 (2024), pp. 165-183.
- (Articolo, con V.K. Peterson, M. Bianchini, K.W. Chapman, M. Elice, D.B. Hibbert, P. Roche, L. Stievano) Terms of Latin Origin Relating to Sample Characterization (IUPAC Technical Report 2023), *Pure and Applied Chemistry*.
- (Articolo) Per il testo degli *epigrammata obscaena* attribuiti al Poliziano, *Italia Medioevale e Umanistica*.
- (Articolo) Bombing Constantinople: The Cannon as poetic Object in Ubertino Posculo's Constantinopolis, in S. Feddern, A. Schwab, M.E. Schwab, J. Schultheiss (eds.), *The Poetics of Things Past. Transmission of Knowledge from Antiquity to Early Modern Times*, Kiel/Hamburg: Wachholtz (Forschungen zur neulateinischen Literatur und Sprache).

### SUBMITTED

- (Articolo) Itinerari intertestuali tra gli epigrammi latini del Poliziano, *Parole rubate*.

### V. IN PREPARAZIONE

- (Articolo) I sillogismi *De processione S. Spiritus* di Massimo Planude: nuova edizione.
- (Volume) *Gli scritti omerici di Manuele Gabala / Matteo di Efeso*.
- (Volume) *Teachers and Students of Greek in Renaissance Florence* (titolo provvisorio).
- 12 voci per il *Lexikon der byzantinischen Autoren*, eds. M. Grünbart – A. Riehle (Akademie Verlag, Leipzig): “Gregorios von Akragas”, “Konstantinos Sikeliotes”, “Nikolaos von Casole”, “Petros von Antiocheia”, “Symeon von Jerusalem”, “Theorianos”, “Theodoros Kursiotes”, “Theodoros von Pharan”, “Ioannes Grassus”, “Ioannes Katrares”, “Theodoros Dexios”, “Theodotos v. Kallipolis”.

### PUBBLICAZIONI DIVULGATIVE - EDITORIA SCOLASTICA

- Ha collaborato alla redazione della versione italiana del Dizionario della lingua latina Gaffiot, Torino, Il Capitello [ISBN 9788842607595].
- Ha collaborato alla redazione del manuale di letteratura latina E. Cantarella – G. Guidorizzi, *Civitas. L'universo dei Romani*, Vol. 3. *L'età imperiale*, Milano: Einaudi scuola, 2017 [ISBN 9788828619000].
- I profili “Manuel Chrysoloras” e “Guarino da Verona” in *Europa. Erbe der Humanisten*, EUNIC - Goethe Institut, Stockholm 2020, pp. 26-27 ([www.goethe.de/schweden](http://www.goethe.de/schweden)).